

**МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
ГОРОДА РОСТОВА-НА-ДОНУ
«ДВОРЕЦ ТВОРЧЕСТВА ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ»**

СЕКТОР СОЦИАЛЬНО-ГУМАНИТАРНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ

Принято
педагогическим советом МБУ ДО ДТДМ
Протокол №1 от 31.08.2023 г.
Одобрено
методическим советом МБУ ДО ДТДМ
Протокол № 11 от 30.08.2023 г.

Утверждаю
Директор МБУ ДО ДТДМ
_____ Е.Э. Жихарцева
Приказ № 789 от 31.08. 2023 г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

«Немецкий для детей»

Возрастная категория: 7-9 лет.
Срок реализации: 2 года.

Разработчик программы:
Ротова А.Е.,
педагог дополнительного образования
Программу реализует:
Ротова А.Е.,
педагог дополнительного образования.
Методическое сопровождение:
Понеделко Ю.Ф., методист.

г. Ростов-на-Дону
2023 г.

Содержание

1.	Пояснительная записка	3-8
2.	Учебно-тематический план	9-12
3.	Содержание программы	12-36
4.	Методическое обеспечение программы	37-39
5.	Список литературы	39 -40
6.	Приложение	41-51

I. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

«Концепция долгосрочного социально-экономического развития Российской Федерации на период до 2020 года» (3.3. Развитие образования) гласит: «Конкуренция различных систем образования стала ключевым элементом глобальной конкуренции, требующей постоянного обновления технологий, ускоренного освоения инноваций, быстрой адаптации к запросам и требованиям динамично меняющегося мира».

В Государственной программе Российской Федерации «Развитие образования» на 2013-2020 годы отмечается: «остается актуальной задача повышения уровня обучения в таких областях, как искусство, социальные науки, иностранный язык, технологии».

Изучение иностранных языков в жизни современного человека стало первой необходимостью для профессионального и личностного развития. Происходящие сегодня изменения в общественных отношениях, средствах коммуникации требуют разработки новых подходов в обучении иностранному языку.

Политика интеграции России в общеевропейское пространство ставит задачу реализации идеи плюролингвизма, т.е. организации дополнительного образования такого уровня, при котором ребенок имеет возможность изучать несколько языков.

В настоящее время Россия поддерживает деловые отношения со всеми немецкоговорящими странами (Германия, Швейцария, Люксембург, Лихтенштейн). Немецкий язык, становится очень востребованным.

Все вышеперечисленное обуславливает **актуальность** дополнительной общеобразовательной программы «Немецкий для детей».

Новизна данной программы заключается в её нацеленности на поликультурный подход в обучении немецкому языку. Немецкий языковед В.фонГумбальт рассматривал язык как выражение индивидуального мирозерцания наций, как творческий процесс, влияющий на духовность народа. Поэтому понимание чужой культуры через язык требует выхода за рамки

лексики, грамматики и синтаксиса. Интегрируясь в немецкую культуру посредством языка, ребенок приобретает качественно новый тип идентичности, приобщается к культуре Германии, изучает национальные особенности и традиции немецкого народа, лучше осознает культуру своей страны, вступает в диалог культур.

Содержание программы выстраивается вокруг главного персонажа (немецкоговорящего мальчика), который является сверстником учащихся, поэтому лексический материал и коммуникационные ситуации близки и понятны детям. Это и является отличительной особенностью данной программы.

Следует заметить, что особая ценность изучения иностранного языка в контексте культуры стран изучаемого языка, поликультурной среды заключается в его воспитательном потенциале. Воспитательные возможности заключены в содержании используемых материалов и в методической системе обучения. Коммуникативное обучение развивает и воспитывает такие качества, как инициативность, настойчивость, трудолюбие, развивает волю, мышление, внимание и память. Таким образом, педагогическая целесообразность программы «Немецкий для детей» заключается в том, что она дает возможность решить ряд актуальных воспитательных задач.

Деятельностный характер освоения программы «Немецкий язык для детей» соответствует природе младшего школьника, воспринимающего мир целостно, эмоционально и активно. Это позволяет включать в процесс реализации программы виды деятельности, свойственные ребенку данного возраста: игровую, учебно-познавательную, музыкальную, художественную, общение и дает возможность осуществлять разнообразные межпредметные связи.

Направленность программы – социально-педагогическая.

Вид программы – *модифицированная*.

Уровень освоения программы – *общекультурный/ознакомительный*.

Срок реализации программы – 2 года.

Формы проведения занятий – групповые.

Режим занятий:

1-й год обучения (144 час.) – 4 час. в неделю (2 раза по 2 час.);

2-й год обучения (144 час.) – 4 час. в неделю (2 раза по 2 час.).

Программа предназначена для работы с учащимися младшего школьного возраста и составлена с учетом их возрастных психологических особенностей.

Младший школьный возраст является периодом относительно спокойного и равномерного развития, во время которого происходит функциональное совершенствование мозга – развитие аналитико-синтетической функции его коры. Учебная деятельность в этом возрасте становится ведущей, именно она определяет развитие всех психических функций младшего школьника: памяти, внимания, мышления, восприятия и воображения. Несмотря на это, дети не теряют интереса к игре. По свидетельству А.Н. Леонтьева, успешность решения поставленных целей (в нашем случае – обучению иностранному языку) достигается скорее, если разнообразные виды деятельности пересекаются между собой. Усиление мотивационной стороны изучения иностранному языку происходит также за счёт овладения детьми эффективными способами и приёмами различных видов деятельности и положительного эмоционального воздействия на них содержания изучаемого предмета. Младшие школьники проявляют большой интерес к представителям другой культуры, детские впечатления сохраняются на долгое время и способствуют развитию внутренней мотивации изучения иностранного языка.

Развитие памяти, внимания, мышления у младших школьников тесно связано с развитием способностей к изучению иностранного языка, обеспечивающих успешность его освоения.

Цель программы: формирование мотивации к овладению знаниями иностранного языка в контексте культуры страны изучаемого языка, родной культуры, поликультурной среды.

Задачи:

Обучающие:

- обеспечить освоение знаний по базовым темам программы;
- содействовать освоению способов и приёмов учебно-познавательной деятельности, необходимых для овладения основами иностранного языка;
- обеспечить освоение различных видов речевой деятельности (монологическая, диалогическая речь);
- способствовать освоению основ фонетики, грамматики, лексикологии немецкого языка, письменной речи;
- формировать умение оперировать полученными знаниями в рамках сфер, ситуаций и тематики, предусмотренных программой;
- развивать умение отличать общее и различное в культуре родной страны и стран изучаемого языка.

Развивающие:

- развивать мотивацию к овладению иностранными языками;
- развивать лингвистические способности;
- формировать коммуникативные умения в рамках изучаемого курса;
- развивать самостоятельность в решении простейших коммуникативно-познавательных задач в аудировании, говорении, чтении и письме;
- развивать словесно-логическое мышление, память, внимание, воображение.

Воспитательные:

- содействовать приобщению обучающихся к культуре немецко-говорящих стран, познакомить со спецификой немецкой культуры и этикета;
- формировать чувство осознания себя, как личности, принадлежащей к определенному языковому и культурному сообществу;
- воспитывать позитивное отношение к культурным различиям, уважение и интерес к культуре других народов.

Предполагаемые результаты.

Программа «Немецкий для детей» предусматривает формирование у обучающихся базового объема знаний, ключевых компетенций, освоение эффективных способов познавательной деятельности.

Предметные:

- адекватно реагировать на устные высказывания партнера по общению в рамках тематических ситуаций;
- уметь рассказывать о себе, членах семьи, друге, школе, почитанном, увиденном, выражая при этом свое отношение к предмету высказывания.
- понимать содержание небольших аутентичных текстов, соответствующих уровню развития детей и их интересам.
- понимать просьбы и указания, связанные с учебными и игровыми ситуациями на занятии.
- читать с пониманием основного содержания короткие, простые тексты (рассказы);
- иметь мотивацию к изучению иностранных языков.

Информационные компетенции:

- уметь отбирать необходимую информацию из предложенных источников;
- уметь формулировать и писать короткие поздравления с праздником (днем рождения, Новым годом, Рождеством).

Коммуникативные компетенции:

- побуждать собеседника к общению (к действию);
- вступать в диалог на родном и иностранном языке;
- адекватно реагировать на ситуации в соответствии с высказыванием речевого партнера.

Метапредметные:

иметь соответствующие объему знаний, полученных в результате освоения программы:

- уровень развития познавательных способностей и мотивационной сферы;

- уровень коммуникативной компетентности, речевых и диалоговых навыков;
- умение планировать свое речевое поведение;
- навыки работы с информацией: поиск и выделение нужной;
- умение определять тему сообщения (устного и письменного) и устанавливать логическую связь основных фактов (навыки смыслового чтения);

Личностные:

- чувство осознания себя, как личности, принадлежащей к определенному языковому и культурному сообществу;
- уважительное отношение к истории и культуре других народов;
- наличие таких качеств, как: воля, целеустремленность и трудолюбие;
- повышение уровня общей коммуникативной культуры детей, их интереса к культуре и истории России, мировой культуре.

Способы определения результативности

В ходе образовательного процесса проводится диагностика, включающая наблюдение, тестирование.

Формы подведения итогов реализации дополнительной образовательной программы: участие в конкурсах, проектах, фестивалях, занятия с присутствием родителей

II. Учебно-тематический план.

Учебно-тематический план 1-го года обучения.

№ п/п	Название раздела, темы	Кол-во час.		
		Теория	Практика	Всего
1	Раздел 1. Том знакомит нас с немецким языком.	8	8	16
1.1	Где говорят на немецком?	2	2	4
1.2	Путешествуем по Германии с Томом.	2	2	4
1.3	Давайте познакомимся!	2	2	4
1.4	Привет! Как тебя зовут?	2	2	4
2	Раздел 2. Весёлый алфавит.	8	20	28
2.1	Первые буквы алфавита.	2	8	10
2.2	Учимся писать вместе с Томом.	4	8	12
2.3	Читаем книги на немецком языке.	2	4	6
3	Раздел 3. Кто любит науки, тот не знает скуки.	8	8	16
3.1	Том идёт в школу.	2	2	4
3.2	Давайте посчитаем.	2	2	4
3.3	Изучаем цвета и дни недели.	2	2	4
3.4	Распорядок дня Тома.	2	2	4
4	В гостях у феи Этикета	4	4	8
4.1	Том знакомит нас со своими друзьями.	2	2	4
4.2	Старый друг лучше новых двух.	2	2	4
5	Раздел 5. Я белю дома, поля и зовут меня ...зима!	4	4	8
5.1	Двенадцать месяцев.	2	2	4
5.2	Зимние забавы.	2	2	4
6	Раздел 6. Рождественские истории.	8	8	16
6.1	Как празднуют Новый год в России и Германии.	2	2	4
6.2	Рождественские истории Тома.	2	2	4
6.3	В Рождественской пекарне.	2	2	4
6.4	Украшаем новогоднюю ёлку.	2	2	4
7	Раздел 7. Папа, мама, я – наша дружная семья!	4	12	16
7.1	Составляем «семейное древо».	2	2	4
7.2	Том рассказывает о своей семье.	-	4	4

7.3	День матери – национальный праздник в Германии.	2	2	4
7.4	Поздравляем наших милых мам.		4	4
8	Раздел 8. Тайны волшебного сундучка.	4	8	12
8.1	Великие немецкие сказочники Братья Гримм и их сказки.	2	2	4
8.2	Делаем маски для спектакля «Бременские музыканты».	2	2	4
8.3	Добро пожаловать на спектакль.	-	4	4
9	Раздел 9. Том на ферме у бабушки.	6	6	12
9.1	Домашние питомцы Тома.	2	2	4
9.2	Ты в ответе за тех, кого приручил.	2	2	4
9.3	Знакомимся с обитателями Зоопарка.	2	2	4
10	Раздел 10. Вот и лето пришло.	4	8	12
10.1	Ура! Каникулы!	2	2	4
10.2	Летние забавы.	2	2	4
10.3	Педагогическая диагностика	-	4	4
	Всего	58	86	144

Учебно-тематический план 2- года обучения.

№ п/п	Название темы	Количество час.		
		Теория	Практика	Всего
1	Раздел 1. Том знакомит нас с немецко-говорящими странами.	10	10	20
1.1	Каникулы Тома в Австрии.	2	2	4
1.2	Вена-жемчужина Европы.	4	4	8
1.3	Путешествуем с Томом по Швейцарии.	2	2	4
1.4	В Швейцарских Альпах.	2	2	4
2	Раздел 2. Кто любит науки, тот не знает скуки.	8	8	16
2.1	Встреча со школьными друзьями.	2	2	4
2.2	Мой любимый предмет.	4	4	8
2.3	В нашем классе.	2	2	4

3	Раздел 3. Золотая осень	8	8	16
3.1	В осеннем парке.	2	2	4
3.2	Традиционный праздник урожая в Германии.	2	2	4
3.3	Осенние праздники.	2	2	4
3.4	У природы нет плохой погоды.	2	2	4
4	Раздел 4. Однажды в Регенсбурге...	8	8	16
4.1	Регенсбург-родной город Тома.	2	2	4
4.2	Старый немецкий город. Какой он?	2	2	4
4.3	Достопримечательности Регенсбурга.	2	2	4
4.4	Экскурсия по средневековому замку.	2	2	4
5	Раздел 5. Рождественские каникулы	6	10	16
5.1	Зимняя прогулка.	2	2	4
5.2	Рождественские подарки.	2	2	4
5.3	Легенда о святом Николаусе-немецком Деде Морозе.	2	2	4
5.4	За рождественским столом.	-	4	4
6	Раздел 6. День рождения Тома	6	10	16
6.1	Пишем пригласительные открытки.	2	2	4
6.2	Заветный подарок.	2	2	4
6.3	Том накрывает праздничный стол.	2	6	8
7	Раздел 7. Пасхальное волшебство.	6	6	12
7.1	Пасхальные обычаи и традиции в Германии.	2	2	4
7.2	В мастерской пасхального зайца.	2	2	4
7.3	Пасхальные лакомства.	2	2	4
8	Раздел 8. Кем хочет стать Том?	4	4	8
8.1	Профессия моей мечты.	2	2	4
8.2	Все профессии нужны, все профессии важны...	2	2	4
9	Раздел 9. Тайны волшебного сундучка.	2	10	12
9.1	Великие немецкие сказочники: Вильгельм Гауф и его сказки.	2	2	4

9.2	Делаем маски для спектакля «Карлик нос».	-	4	4
9.3	Добро пожаловать на спектакль.	-	4	4
10	Раздел 10. Ура! Каникулы!	4	8	12
10.1	Морские приключения Тома.	2	2	4
10.2	Лето - веселая пора.	2	2	4
10.3	Педагогическая диагностика	-	4	4
	Всего	64	80	144

III. Содержание программы.

Содержание программы 1 год обучения.

Раздел 1. Том знакомит нас с немецким языком (16 час./теория - 8 час., практика – 8 час.).

Тема 1.1. Где говорят на немецком? (4 час.)

Теория (2 час.).

Язык как средство общения. Особенности немецкого языка.

Грамматика: Имена собственные и имена существительные. Написание имён существительных с заглавной буквы.

Германия, Швейцария, Люксембург, Лихтенштейн - страны, в которых говорят на немецком языке. Столица – главный город страны. (Презентация, занятие-путешествие)

Практика(2 час.). Просмотр видеофильма «Lustiges deuten».

Лексика, речевые образцы:

Guten Tag! Wie geht's?-Danke, gut!

Микродиалоги:

- Guten Tag!

- Wie geht's?

- Danke gut.

- Aufwiedersehen!

Тема 1.2. Путешествуем по Германии с Томом (4 час.).

Теория (2 час.).

Германия - европейская страна. Берлин – столица Германии. Гамбург, Мюнхен, Кельн – крупные города Германии. Достопримечательности. Традиции, обычаи, особенности национального характера немцев. (Презентация. Рассказ Тома.)

Грамматика: глагол-связка *ist*, порядок слов в немецком предложении.

Практика (2 час.).

Немецкие писатели-сказочники: Братья Гримм и Шарль Перро. Игра «Угадай-ка!» (викторина на знание сказок «Белоснежка и семь гномов», «Золушка») Просмотр видеофильма «Die spannende Reise durch Deutschland». Лексика, речевые образцы: *Ist das Tom? Das ist Tom. Er ist..., sie ist...*

Фонетическая зарядка: работа над звуками [a, t, g, u, n, d, s].

Тема 1.3. Давайте познакомимся!(4 час.)

Теория (2 час.). Первый урок вежливости Тома. Волшебные слова и их употребление. Правила этикета: как вести в Германии. (Игра, видеозанятие).

Грамматика: Спряжение глагола «sein» с местоимениями единственного числа. Глагол и местоимение как части речи.

Практика(2 час.).

Лексика: речевые образцы: *bitte, danke, Ich bin Tom, Wer ist das?, groß, klein, ruhig, dumm, ich.*

Микродиалоги:

Ich bin Tom. Wer ist das?

Das ist Susi. Sie ist groß und ruhig.

Фонетическая зарядка: закрепление звуков: [a, t, g, u, n, d, s].

Тема 1.4. Привет! Как тебя зовут! (4 час.)

Теория (2 час.). Второй урок вежливости Тома: формы обращения и представления. Правила представления (Игра, видеозанятие)

Грамматика: Артикль в немецком языке.

Практика (2 час.). Лексика, речевые образцы: *Wie heißt du? Ich heiße..., Wie alt bist du? Ich bin 7, 8 Jahre alt, kommen, Rußland.*

Микродиалог:

Guten Tag! Ich heiÙe Tom.

Ich bin 8 Jahre alt. Ich komme aus RuÙland.

Микродиалог:

Wie heiÙt du?

Wie alt bist du?

Woher kommst du?

Раздел 2. Весёлый алфавит (28 час теория - 8 час., практика – 20 час.).

Тема 2.1 Первые буквы алфавита(10 час.).

Теория (2 час.). Немецкий алфавит и его особенности. Основные правила чтения букв и буквосочетаний. Фонетические понятия-умлаут и дифтонг. (Учебное занятие)

Изучение букв немецкого алфавита: Tt, Oo, Mm, Ii, Dd, Aa, Ss, Uu, Ll, Gg, Ee, Rr, Vv, Nn, Kk, Jj, ßß, Bb, Ww, Cc, hh, Pp, Zz, Ff, Qq, Xx, Yu.

Практика (8 час.).

Лексика: alt, lustig, traurig, die Mutter, der Vater mein, tanzen, singen, spielen, zaubern, aber, auch, ichlecht

Монологическая речь: Das ist meine Mutter. Das ist mein Vater.

Аудирование: Guten Tag! Wie geht's?

Фонетика: дифтонги - [au eis], умлаты - [o, d, u, au], сочетание ei: звукосочетание [is, tich, sp, st, ch, ck, eh.]

Тема 2.2. Учимся писать вместе с Томом (12 час.).

Теория (4 час.).

Алфавит. Письменные и печатные буквы. Элементы букв. Основные правила письма (Игра, видеозанятие).

Практика (8 час.)

Закрепление на письме изученных букв: Aa, bb, Cc, Dd, Ee, Ff, Gg, Hh, Ii, Jj.

Физкультразминка: eins, ruli, drei...

Фонетика: звукосочетание tz, pf, ph, ig, ja, jo, ju, je.

Речевая разминка: Wie heiÙt du?

Закрепление на письме изученных букв: Kk, Ll, Mm, Nn, Oo, pp, Qq, rr, Ss, ß.

Играем и поём вместе с Томом: ABC-Mosaik das ABC – Lied.

Диктант: буквы и слоги.

Закрепление на письме изученных букв: tt, Uu, Vv, Ww, xx, Yy, Zz.

Аудирование: Meine Mutter ist...

Тема 2.3 Читаем книги на немецком языке (4 час.).

Теория (2 час.)

Знаменитые немецкие писатели и поэты. Рассказ о жизни и творчестве Генриха Гейне (Экскурсия в библиотеку).

Грамматика: настоящее время в немецком языке, спряжение глагола в Präsens.

Практика (2 час.)

Лексика, речевые образцы: Ich habe Angst, die Wacht, horen, allein, machen, gern.

Читаем историю: «Es ist wacht» и придумываем её продолжение.

Диалог: Was machst du gern?

Считалочка Schnipp, schnapp, schnalt.

Раздел 3. Кто любит науки, тот не знает скуки (16 час./теория - 8 час., практика – 8 час.).

Тема 3.1 Том идёт в школу (4 час.).

Теория (2 час.) Школы в Германии. Распорядок дня. Школьные предметы. Школьные принадлежности. Традиции первого учебного дня в Германии. (Погружение в коммуникативную ситуацию)

Грамматика: спряжение глагола haben и его употребление в немецком языке.

Практика (2 час.) Лексика, лексические образцы: meine Schule, der Lehrer, lernen, fleißig, die Klasse, die Schuler, dechn, schreiben, das Leid- die Leider.

Микромонолог: Meine Schule.

Песенка: Alle Schuler lernen fleißig!

Аудирование «Том рассказывает ребятам о своем первом учебном дне и первой учительнице».

Тема 3.2. Давайте посчитаем (8 час.).

Теория (2 час.)

Из истории возникновения чисел. Арабские и римские цифры. Счет предметов. Количественное и порядковое число (Презентация, рассказ).

Грамматика: единственное и множественное число имен существительных, образование множественного числа в немецком языке.

Практика (2 час.) Лексика, лексические образцы: *plus, minus, eins, zwei, drei, vier, funf, sech, sieben, acht, zehn, plus, minus.*

Песенка: *eine, zwei, drei, vier, eins, zwei, drei...*

Решаем примеры с Томом: *eins + zwei ist drei...*

Лексика, лексические образцы: *zwanzig, dreißig, vierzig...hundert, elf, zwölf, dreizehn, vierzehn...*

Диалог: *Wie alt ist deine Mutter? Und du?*

Песенка: *Eins plus zehn ist elf...*

Тема 3.3. Изучаем цвета и дни недели (4 час.).

Теория (2 час.) Семь цветов радуги- основные цвета. Понятие теплых и холодных оттенков. Пастельные тона. (Презентация, рассказ).

Грамматика: понятие модальный глагол, спряжение глагола *wollen*.

Практика (2 час.) Лексика: *die farbe, weiß, schwarz, blau, rot, grau, grün, gelb, braun, die Knöpfe, die Autos, sammeln, die Kalend.*

Микродиалог: *Was sammelst du?*

Песенка: *Heute sammeln Knöpfe wir!*

Лексика: *sieben wochentage – Montag, Dienstag... Sonntag, fernsehen, schlafen, wollen, Klavier spielen, Fahrrad fahren, schlafen, wollen.*

Песенка: *Am Montag fahre ich Fahrrad...*

Аудирование: *Was will Tom machen?*

Тема 3. 4. Распорядок дня Тома (4 час.).

Теория (2 час.) Порядок как отличительная черта немецкого народа. Рапорядок дня в Германии. Повседневные правила поведения. Режим дня. (Презентация, рассказ Тома).

Грамматика: спряжение глаголов с изменением корневой гласной в *Prasens*.

Лексика: aufstehen, dusehen, fruhsfucken, Tee trinken die Freizeit, die Uhr, am morgen, am abend, der Tagesplan.

Песенка: Morgens fruh! Стих: Am Montag fahrich Fahrrael.

Монолог: Mein Tagesplan.

Раздел 4. В гостях у феи Этикета (8 час. /теория - 4 час., практика – 4 час.).

Тема 4.1. Том знакомит нас со своими друзьями (4 час.).

Теория (2 час.) Виды этикета. Речевой этике. Понятие гостеприимство. Общие-принятые правила знакомства. (Погружение в коммуникативную ситуацию)

Грамматика: спряжение модального глагола mogen.

Практика (2 час.) Лексика: der Freund, die Freundin, die Freundschaft, der beste, Bekanntschaft machen...

Песенка: «Meine Freundin ist die beste».

Микродиалог: Hast du der beste Freund?

Тема 4.2. Старый друг лучше новых двух (4 час.).

Теория (2 час.) Понятия дружба и товарищество. Дружба в жизни человека. Пословицы и поговорки о дружбе. (Рассказ) Грамматика: порядок слов в повествовательных и вопросительных предложениях.

Практика (2 час.) Монолог: «Ich und mein Freund».

Аудирование: wer ist das tom oder Tim?

Лексика: wie, wem, wen, warum, wohin, welcher.

Тема 4.3. Как выбрать подарок другу (4 час.).

Теория (2 час.) Правила поведения в гостях. Как правильно дарить подарки. Традиции дарения подарков в Германии. (Погружение в языковую ситуацию) Грамматика: понятие склонения имен существительных, падежи в немецком языке.

Практика (2 час.) Лексика: das Auto, das Lego-Spiel, der Ball, das Puppenhaus, die Kasette, die Uhr, der Roboter, die Puppe, das Flugzeug, das Bild, feiern, der geburttag.

Составление письма - приглашения на День рождения.

Песенка: «Wer hat heute geburstag?».

Тема 4.4. День рождения Тома (4 час.).

Теория (2 час.) Традиции празднования дня рождения в Германии. Подарочный этикет. Правила поведения за столом. (Рассказ)

Грамматика: склонение имён существительных вNom и Akk.

Практика (2 час.)

Лексика: die geburstag party, einladen, die Kuchen, Eindadung, wel geuck zum geburstag, Torte essen, Cola, sanft trinken, schenkeu, urinsehen.

Читаем рассказ: «Toms geburstagsparty».

Аудирование: Was mackte Martin zum geburstag?

Раздел 5. Я белю дома, поля, а зовут меня ...зима (8час./ теория - 4 час., практика – 4 час.).

Тема 5.1. Двенадцать месяцев(8 час.).

Теория (2 час.) Времена года. Зима. Погода в Германии зимой. (Рассказ, видеозарисовки).

Грамматика: склонения существительных во множественном числе.

Употребление предлогов am или im, образование сложных существительных.

Практика (2 час.) Лексика: die jahreszeit, der Freihling, der sommer, der Herbst, der winter, der Monat.

Стих: «Es war eine Mutter».

Микромонолог: «Meine Lieblingsjahreszeit».

Тема 5.2. Зимние забавы (4 час.).

Теория (2 час.) Германия – страна зимних видов спорта. Зимние ярмарки. Игры и развлечения. (Презентация, рассказ). Грамматика: спряжение глаголов с изменением корневой гласной.

Практика (2 час.) Лексика: weiße Flocken, flicgen, liebe Zeit, die Luft, der Feld, bleiben.

Стих: «Winter ronunt!».

Собираем предложения из пазлов «Was ronnen die Kinder im Winter machen?».

Аудирование: «die Winterspiele».

Раздел 6. Рождественские истории (16 час./ теория - 8 час., практика – 8 час.).

Тема 6.1. Как празднуют Новый год в России и Германии (4 час.).

Теория (2 час.) Понятия традиция и обычай, их отличие друг от друга. Сравнение традиций Нового года в России и Германии. (Презентация, рассказ).

Грамматика: порядковые числительные и способы их образования.

Практика (2 час.) Лексика: das Neujahr, die Weihnachten, die Advents zeit, das Wunschzettel, die Kerze zunden, die Weihnachtslieder.

Читаем рассказ: «Das Neujahr in Russland» и «Die Weinachten in Deutchhland».

Стих: «Alles ist wunderbar weihnachtlick!».

Тема 6.2. Рождественские истории Тома (4 час.).

Теория (2 час.) Адвент- традиция ожидания Рождества в Германии. Адвент-календарь. История возникновения адвент-календаря.. (Рассказ Тома, творческая мастерская)

Грамматика: спряжение глагола mochten и его употребление.

Практика (2 час.) Том рассказывает: «In der Adventszeit».

Микродиалог: «Mein Wunschzettel».

Аудирование: «Wie feicrn die deutxhen Weihnachten».

Песня: «Beschenhter Weihnachtsmann».

Тема 6.3. В рождественской пекарне (4 час.).

Теория (2 час.) Понятие национальное блюдо. Национальные рождественские блюда в Германии. Предрождественская традиция –выпечка «рождественского печения». (Рассказ Тома, творческая мастерская)

Грамматика: глагол haben + Akkusativ, употребление в предложениях.

Практика (2 час.) Лексика: die Bacrerli, backen, der Teid, das Mehl, der Zucker, das Ei-du Eier, der Ofen, die Platzchen.

Рождественские стихи: «Yn der Welhnachtsbsbackerli».

Тема 6.4. Украшаем новогоднюю ёлку (4 час.).

Теория (2 час.) Вайнахтсман, Кристkind и волшебник Санта Николаус-основные персонажи Рождества и Нового года в Германии. Традиции Нового года в Германии. Подготовка к празднику (Рассказ Тома, творческая мастерская).

Грамматика: спряжение глагола *durfen* и его употребление.

Практика (2 час.) Лексика: *einen Tannenbaum schmucken die girlanden, die geasrugeln, einen Adventsrallnder basteln.*

Микродиалог: «*Mein Tannenbaum*».

Песня: «*О, Tannenbaum!*».

Раздел 7. Папа, мама, я – наша дружная семья (16 час./теория - 8 час., практика – 8 час.).

Тема 7.1. Составляем семейное дерево (4 час.).

Теория (2 час.) Понятие Генеалогическое или семейное дерево. Немецкая семья. Семейные традиции в Германии (Проект).

Грамматика: образование сложных числительных.

Практика (2 час.) Лексика: *die Eltern, die großeltern, der Opa, dei Oma, der Bruder, die gesehurster.*

Монолог: «*Meine Familie*».

Аудирование: «*Wie alt sind deine Eltern?*».

Тема 7.2. Том рассказывает о своей семье (4 час.).

Практика (4 час.)

Лексика: *der Zunge, das Madshen, die Frau, der Mann, glücklich, ins Kenogehen Fahnad fatren, fernsehen.* (Рассказ Тома)

Аудирование текста «*Was macht deine Familiegern?*»

Читаем рассказ: «*Was macht deine Familiegern?*».

Составление мини-монологов на тему.

Словарный диктант.

Тема 7.3. День матери – национальный праздник в Германии (4 час.).

Теория (2 час.)

История праздника День матери. Традиции праздника. Особенности празднования в Германии и России (Презентация, творческая мастерская)

Практика (2 час.)

Песня: «Meine Mutter ist die beste».

Стих: «Die gluckliche Familie».

Монолог: «Meine Mutter».

Творческая мастерская Тома. Готовим поздравительные открытки нашим мамам.

Тема 7.4. Поздравляем наших милых мам (4 час.).

Практика (4 час.).

Концерт, посвященный мамам «Meine liebe Mutter». Стихи и песни.

Раздел 8. Тайны волшебного сундучка (12 час./теория - 4 час., практика – 8 час.).

Тема 8.1. Великие немецкие сказочники Братья Гримм и их сказки (4 час.).

Теория (2 час.) Немецкие сказочники Братья Гримм. Биографии и творчество писателей. Сборник «Детские и семейные сказки»- сокровищница литературы (Экскурсия в библиотеку, учебное занятие).

Грамматика: спряжение глагола einladen.

Практика (2 час.) Лексика: das Marchen, der Stadf Musi rant, der Esel, der Hahn, die Katze, der Wald sehreicn, die Rauber, bellen.

Читаем по ролям сказку Гримм «die Bremer Stadtmusikanten».

Аудирование: Welche Tiere spielen in diesem Marehen?

Тема 8.2. Делаем маски для спектакля «die Bremer Stadt musikanten» (4 час.).

Теория (2 час.) «Бременские музыканты», «Золушка» и «Белоснежка»- самые известные произведения сказочников. Интересные факты из жизни Братьев Гримм (литературная гостиная, творческая мастерская).

Грамматика: понятие наклонение, образование повелительного наклонения.

Практика (2 час.)

Лексика: die einladung, der Kleber, das Kostum, die Maske, das Tonpapier, bemalen, zuchren, die teile hleben,macht mal Theater.

Творческая мастерская Тома. Готовим маски к спектаклю.

Аудирование: Wie sehreiben die Kinder Einladuny?

Тема 8.3. Добро пожаловать на спектакль «die bremer Stadtmusikanten» (4 час.).

Практика (4 час.)

Показ спектакля. Обсуждение театральной постановки.

Раздел 9. Том на ферме у бабушки (12 час. /теория - 6 час., практика – 6 час.).

Тема 9.1. Домашние питомцы Тома (4 час.).

Теория (2 час.) Домашние животные, среда обитания. Жизнь домашних животных на ферме. Правила содержания домашних животных в Германии. (рассказ Тома, презентация)

Грамматика: спряжение глаголов fressen, geben, halten.Практика (2 час.)

Практика (2 час.) Лексика: das Haustier, die Schurine, der Gans, das Kaninchen, fressen, geben, halten, futtern, der Katig, der Schwanz, die Ohren.

Микродиалог: Hast du ein Tier?

Стих: «Mein Traum».

Словарный диктант по изученной лексике.

Тема 9.2. Ты в ответе за тех, кого приручил (4 час.).

Теория (2 час.) Домашние животные, их роль в жизни человека. Редкие домашние питомцы. Обязанности хозяев домашних питомцев в Германии: чипирование, страхование. (Презентация, рассказ Тома).

Грамматика: притяжательные местоимения mein, dein, sein, ihr.

Практика (2 час.) Лексика: taglich, sauber, die Schildkrote, die Fische, der hamster, der wellensittich, das Fell, der Korner, frisches Wasser.

Аудирование: wie heißt das Tier?

Монолог: Mein Haustier.

Стих: «Schnutt, der kleine Ygel».

Тема 9.3. Знакомимся с обитателями Зоопарка (4 час.).

Теория (2 час.) Дикае животные. Красная книга. Зоопарки, зоосады, океана-риумы. Берлинский зоопарк. Ростовский зоопарк. (Презентация, рассказ, экс-курсия).

Грамматика: спряжение глагола *durfen*

Практика (2 час.) Лексика: *der Zoo, der Hasl, der Affe, der Elefant, die giraffe, der wolf, die Lawe.*

Монолог: «*Um Zoo*».

Диалог: *Welches Tier hast du gern?*

Раздел 10. Вот и лето пришло (12 час./теория - 4 час., практика – 8 час.).

Тема 10.1. Ура! Каникулы! (4 час.)

Теория (2 час.) Остров Рюген - чудесное место для проведения летних кани-кул. Мыс и крепость Аркона - главная достопримечательность острова. Национальный парк Ясмунд. (Презентация, рассказ).

Грамматика: сильные и слабые глаголы в немецком языке.

Практика (2 час.) Лексика: *der Ferien, die ferienzeit, am liebsten, das Schonste, es gefallf mir (nicht).*

Песня: «*Die beste Zeit auf der Welf*».

Монолог: «*Un den Sommerferien*».

Тема 10.2. Летние забавы (4 час.).

Теория (2 час.) Природа и парки на острове Узедом. Ботанический сад. (Пре-зентация, рассказ).

Грамматика: образование временной формы *Prateritum*.

Практика (2 час.)

Лексика: *In der sonne Liegen, baden, federball spielen, line Sandburd banen.*

Диалог: *Was machst du in den Ferien am Liebsten ?*

Тема 10.3. Педагогическая диагностика (4 час.).

Практика (4 час.).

Тестирование. Выполнение тестовых задания, аудирование.

Содержание программы 2 года обучения.

Раздел 1. Путешествие Тома по странам, где говорят на немецком языке (20 час./теория – 10 час., практика – 8 час.).

Тема 1.1. Каникулы Тома в Австрии (4 час.).

Теория (2 час.) Австрия немецко-говорящая страна. Города Австрии - Вена и Зальцбург. Достопримечательности Австрии - дворец Мирабль и замок Хельбурн. Национальные парки Австрии. Парк развлечений. (Презентация, рассказ).

Грамматика: образование степеней сравнения прилагательных, сравнительная степень.

Практика (2 час.) Лексика: die Sehenswürdigkeit besichtigen , Österreich ,die Museen besuchen, das Wahrzeichen, der Stephansdom , die Sommerferien verbringen.

Работа над текстом „Die grösste österreichische Komponisten.“

Тема 1.2 . Вена – жемчужина Европы (8 час.).

Теория (4 час.) Вена- колыбель музыки. Достопримечательности города - собор святого Стефана и замок Бельведер. Великие музыканты - Вольфганг Амадей Моцарт и Иоганн Батист Штраус. (Презентация, рассказ, музыкальная гостиная).

Грамматика: образование прошедшего времени Perfekt с глаголом haben

Практика (4 час.) Лексика: die Hauptstadt, Wien, die Perle, der Walzerkönig, Eisenbahn fahren, das Denkmal, das Schloss, die Springbrunne .

Диалог „ Kommst du aus Wien ? “

Песня “ Schöne Reise “.

Просмотр видеофильма. Прослушивание музыкальных произведений.

Тема 1.3. Путешествуем по Швейцарии с Томом (4 час.).

Теория (2 час.) Швейцария-страна туризма. Карта страны. Климат и сезоны туризма. Известные озера. Города Швейцарии- Берн, Цюрих, Лугано. (Презентация, рассказ).

Грамматика: образование прошедшего времени Perfekt с глаголом sein.

Практика (2 час.) Лексика: Zurich , Bern , mit dem Zug fahren , berühmt , bekannt , malerisch , die Kirche, die Sprache , das Stadtzentrum .

Диалог “In der Schweiz spricht man auch Deutsch.”

Работа над текстом” Wunderstadt Zurich.”

Стихотворение” Liebe Stadt.”

Просмотр видеофильма.

Тема 1.4. В Швейцарских Альпах (4 час.).

Теория (2 час.) Альпы - самые высокие горы в Европе. Растительный и животный мир. Климат в Альпах. (Презентация, рассказ).

Грамматика: склонение существительных мужского рода в Akkusativ и Dativ.

Практика (2 час.) Лексика: die Schweizer Alpen ,das Skikurort , die Berge besteigen , Ski laufen , schönes Wetter , der Gipfel , die Landschaft.

Микродиалог” Kannst du Ski laufen?“

Работа над текстом” Der kluge Bernhardiner.”

Просмотр видеофильма.

Раздел 2 . Кто любит науки, тот не знает скуки (16 час. /теория - 8 час., практика – 8 час.).

Тема 2.1. Встреча со школьными друзьями (4 час.).

Теория (2 час.) Система школьного образования в Германии. Начальная школа. (Презентация, рассказ).

Грамматика: склонение существительных женского рода в падежах Akkusativ и Dativ, образование превосходной степени сравнения прилагательных.

Практика (2 час.) Лексика: die Schulzeit , die Pause , der Mitschuler , lehren , die Stunde , rechnen.

Монолог ” Mein bester Schulfreund.”

Диалог ”Hast du viele Freunde in der Schule?“

Стихотворение “ Meine liebe Schule.”

Проект «Мои друзья»

Тема 2.2. Мой любимый предмет (8 час.).

Теория (4 час.) Система образования в Германии. Дополнительное образование детей в Германии. Хобби и развлечения (Презентация, рассказ).

Грамматика: склонение существительных среднего рода в падежах *Akkusativ* и *Dativ*. (Практикум).

Грамматика: употребление глаголов с безличным местоимением *man*.

Практика (4 час.) Лексика: *mein Lieblingsfach , die Facher , die Fremdsprache , die Erdkunde ,die Mathe , der Russisch , das Werken , der Sport , gern haben , langweilig.*

Диалог “*Welche Facher hast du gern?.*“

Песенка” *In der Stunde*”.

Работа над текстом” *Meine erste Lehrerin*”.

Проект «Мой любимый предмет»

Лексико-грамматический тест по пройденным темам.

Тема 2.3. В нашем классе (4 час.).

Теория (2 час.) Система школьного образования в Германии. Система занятий. Школьные предметы. Расписание уроков. (Презентация, рассказ).

Единственное и множественное число существительных.

Грамматика: правила образования множественного числа у существительных 1-го типа.

Практика (2 час.) Лексика: *das Klassenzimmer, die Tafel, die Klassenecke, der Stundenplan, die Schulbank, die Schulsachen, das Heft, das Lehrbuch, die Schultasche, der Kuli, das Mappchen.*

Монолог” *Mein Klassenzimmer*”.

Стихотворение” *Die lustige schulsachen.*“

Диалог” *Welche Schulsachen hast du im Mappchen?*“

Раздел 3. Золотая осень (16 час. /теория - 8 час., практика – 8 час.).

Тема 3.1. В осеннем парке (4час.).

Теория (2 час.) Особенности климата в южных и восточных федеральных землях Германии. Осенняя Бавария (Презентация, рассказ).

Единственное и множественное число. Слова исключения

Грамматика: образование множественного числа у существительных 2-го типа.

Практика (2 час.) Лексика: gold , das Blatt , die Blätter , der Wind , die Wolke, der Himmel .

Речевые образцы: das Wetter ist schlecht, es regnet, es ist windig, es scheint.

Аудирование:” Wettersnachrichten”.

Песенка:“ Der goldene Herbst.“

Диалог:“ Wie ist das Wetter heute?“

Тема 3.2. Традиционный праздник урожая в Германии (4час.).

Теория (2 час.) Традиционные праздники Германии. День урожая. Традиции и обычаи праздника (Презентация, рассказ).

Грамматика: образование множественного числа у существительных 3-го типа.

Практика (2 час.) Лексика: die Ernte , das Obst , die Birne , die Pflaume , die Wassermelone , die Weintraube, das Gemüse, die Tomate, die Gurke, der Zwickel, die Mohre, der Kohl, die Tradition, die Brauche, pflanzen.

Текст:“ Der Herbst bringt die Ernte.“

Диалог:”Im Gemüsegeschäft”.

Тема 3.3. Осенние праздники в Германии (4час.).

Теория (2 час.) Народные праздники. Исторические праздники. Традиции и обычаи. День урожая. День Единения в Германии (Презентация, рассказ).

Грамматика: образование множественного числа у существительных 4-го типа.

Практика (2 час.) Лексика: das Bundesland , Tag der Ernte,, festlich ,die Laune , Lust haben, die Freude , freundlich .

Работа над текстом” Wie die Noten in Deutschland Tag der Einheit“.

Песенка” Frohes Fest.”

Стихотворение “Gute Laune”.

Тема 3.4. У природы нет плохой погоды...(4 час.).

Теория (2 час.) Описание погоды. Природные явления. Условные знаки (Презентация, рассказ).

Грамматика: склонение существительных в падеже Genetiv.

Практика (2 час.) Лексика: der Regen , der Regenschirm , bluen , der Himmel ist dunkel , die Sonne scheint , der Blitz , blitzen , das Donnerwetter , es donnert , die Natur.

Монолог:“ Das Wetter in meiner Stadt“.

Диалог:“ Welches Wetter hast du gern?“

Стихотворение” Es regnet”.

Раздел 4. Однажды в Регенсбурге ... (16 час. /теория - 8 час., практика – 8 час.).

Тема 4.1. Регенсбург – родной город Тома (4час.).

Теория (2 час.) Регенсбург — один из старейших городов Германии. Месторасположение. Каменный мост- главная достопримечательность Регенсбурга. Собор святого Петра (Презентация, видеоэкскурсия).

Грамматика: склонение существительных во множественном числе.

Практика (2 час.) Лексика: die Heimatstadt besuchen, der Eiwohner, der Wohnblock , das Geburtsort , die Adresse , wohnen , leben.

Стихотворение:” Meine liebe Heimatstadt.”

Подготовка проекта ”Meine Heimatstadt“.

Песенка:”Meine Strasse ist lang” .

Просмотр видеофильма.

Тема 4.2. Старый немецкий город... Какой он?(4 час.).

Теория (2 час.) История Регенсбурга от средневековья до наших дней. Регенсбург-город средневековых рыцарей и замков. Архитектурные сооружения (Презентация, видеоэкскурсия).

Грамматика: указательные местоимения dieser, jener, спряжение глагола aussehen.

Практика (2 час.) Лексика: die Altstadt , der Stadtbewohner , das Schaufenster , aussehen , der Handwerker , das Berufssymbol , dieser , jener , der Verkehr , schmall , breit , sauber, nicht besonders stark.

Просмотр фильма” Die Altstadt Regensburg.“

Текст” Aus der Geschichte von Regensburg.”

Словарный диктант по теме.

Тема 4.3. Достопримечательности Регенсбурга (4 час.).

Теория (2 час.) Средневековый город. Достопримечательности города. Памятники культуры. Мостовая башня и Соляной дом (Презентация, видеоэкскурсия).

Грамматика: модальный глагол sollen и его спряжение.

Практика (2 час.) Лексика: Sehenswerts bewundern , die Strassen der Stadt , die Brucke , der Stein, das Rathaus, grunden , befinden sich , durch , entlang , gegenuber , links , rechts , in Ordnung halten.

Текст ” Steinerne Brucke .”

Диалог ” Was hast du in Regensburg gesehen?”

Тема 4.4. Экскурсия по средневековому замку (4 час.).

Теория (2 час.) Старинный замок замок Турн-и-Таксис-памятник культуры (Презентация, видеоэкскурсия)..

Грамматика: модальный глагол müssen и его спряжение.

Практика (2 час.) Лексика: das Mittelalter , mittelalterlich , die Burg , die Ruine , die Rundfahrt, der Reisefuhrer, durchfuhren, der Hof, die Geschichte, der Ritter, die Hofdame.

Диалог” Was Interessantes gibt es in der mittelalterliche Burg?“

Представление проектов” Meine Heimatstadt.”

Песенка” Wer wohnt in der Stadt?“

Раздел 5. Рождественские каникулы (16 час. /теория - 8 час., практика – 8 час.).

Тема 5.1. Зимняя прогулка (4 час.).

Теория (2 час.) Рождественские ярмарки как главная традиция праздника в Германии. Шварцвальд- самый большой лес в Германии. Животный и растительный мир Шварцвальда (Презентация, видеоэкскурсия)

Грамматика: спряжение глагола sein в Prateritum.

Практика (2 час.) Лексика: der Spazierung , winterlich , marchenhaft , Schlittschuh laufen , ueberall liegt der Schnee , alles ist weiss , die Schneeflocken fallen auf die Erde , die Kinder machen Schneeballschlacht , das Winterlied singen.

Стихотворение” Winter kommt!”

Текст „Wie sieht im Winter eine Stadt aus?“

Диалог” Gehst du gern im Winter spazieren?“

Тема 5.2. Рождественские подарки (4 час.).

Теория (2 час.) Святой Николаус- один из главных персонажей Рождества в Германии. Традиционные подарки на рождественский праздник (Презентация, видеоэкскурсия).

Грамматика: модальный глагол mochten и его спжение.

Практика (2 час.) Лексика: das Weihnachtsgeschenk vorbereiten , bekommen , die Weihnachtskarte schreiben , malen , den Christbaum mit Glaskugeln schmucken.

Диалог” Welches Geschenk mochtest du zum Weihnachten bekommen?“

Песенка” Ich male mir den Winter!”

Текст” Tom bereitet Weihnachtsgeschenke vor.”

Тема 5.3. Легенда о святом Николаусе (4 час.).

Теория (2 час.) Понятие легенда и сказание. Сказание - один из главных жанров в народном немецком творчестве. Легенда о святом Николаусе (Презентация, видеоэкскурсия). Зимние фольклорные персонажи. Атрибуты новогоднего праздника. Традиции и обычае празднования в Германии и России

Грамматика: модальные глаголы wollen, konnen и их спряжение.

Практика (2 час.) Лексика: der Weihnachtsmann , der heilige Nicolaus , das Gedicht aufsage, Weihnachtscollage machen , die Legende , das Sagen erzahlen , geheimnissvoll.

Текст” Die Legende über Nicolaus.“

Стихотворение” Mein schöner Weihnachtsbaum.”

Тема 5.4. За рождественским столом (4 час.).

Практика (4 час.) Лексика: den Festtisch decken , die Speisekarte, die Speise, das Hauptgericht, die Tasse, die Gabel, der Löffel, das Messer.

Текст ” Traditionelle deutsche Weihnachtsspeisen.”

Диалог ” Wie ist dein Lieblingsessen?“

Проект «Рождественские и новогодние традиции».

Раздел 6. День рождения Тома(16 час. /теория - 8 час., практика – 8 час.).

Тема 6.1. Пишем приглашения на день рождения (4 час.).

Теория (2 час.) Правила этикета. Приглашительные открытки. Как правильно написать приглашительную открытку(Презентация, погружение в коммуникативную ситуацию)..

Грамматика: модальный глагол *mögen* и его спряжение.

Практика (2 час.) Лексика: die Geburtseinladung schreiben , das Geburtsdatum , die Gesundheit , das Glück , der Erfolg , die beste Wünsche , gratulieren , danken.

Изготовление приглашительных открыток на немецком языке.

Песенка” Wir malen und basteln!”

Лексико-грамматический тест по пройденному материалу.

Тема 6.2. Заветный подарок (4 час.).

Теория (2 час.) Правила этикета. Как правильно выбрать и преподнести подарок другу (Презентация, погружение в коммуникативную ситуацию)..

Грамматика: спряжение глаголов с безличным местоимением *man*.

Практика (2 час.) Лексика: das Traumgeschenk bekommen , machen , wünschen , träumen , der Roboter , das Spielzeug , das Geburtstagskind , die Glückwunschkarte basteln , das Computerspiel.

Диалог” Was möchtest du zum Geburtstag bekommen?“

Текст” Toms Traumgeschenk.”

Считалочка” Du bist raus!”

Тема 6.3. Том накрывает праздничный стол (8 час.).

Теория (2 час.) Правила этикета. Правила поведения за столом (Презентация, погружение в коммуникативную ситуацию).

Грамматика: образование прошедшего времени Präteritum у сильных глаголов.

Практика (6 час.) Лексика: den Geburtstagstisch , die Geburtstagparty feiern , die Mutter backt eine Torte, Limonade trinken, tolle Sachen essen, tanzen, lachen , witzen.

Текст ” Geburtstag ist ein schooner Tag!”

Песенка ” Tanz , Mariechen!”

Диалог ” Wie hast du deinen Geburtstag gefeiert?”

Монолог” Mein bester Geburtstag.”

Проект «Ждем гостей». Творческая мастерская.

Раздел 7. Пасхальное волшебство (12 час. /теория - 6 час., практика – 6 час.).

Тема 7.1. Пасхальные обычаи и традиции в Германии (4час.).

Теория (2 час.) Пасхальные обычаи и традиции в Германии и России. Сходства и отличия. Символы Пасхи в Германии (Презентация, рассказ).

Грамматика: спряжение глагола wissen.

Практика (2 час.) Лексика: Ostern , das Aufstehen des Lebens , bedeuten , wissen , das Osternest , der Osterbaum , die Osterzweige , Spass machen , uralterlich.

Текст:” Das heilige Fest.”

Диалог” Welche Osterbrauche weisst du?”

Стихотворение “Meine Laterne.”

Тема 7.2. В мастерской пасхального зайца (4час.).

Теория (2 час.) Пасхальный заяц и пасхальное яйцо- основные атрибуты пасхального праздника в Германии (творческая мастерская).

Грамматика: образование сложных существительных в немецком языке.

Практика (2 час.) Лексика: der Osterhase, der Garten, die Ostereier suchen, bemalen, bekleben, die bunte Farbe, die Osterwerkstatt, kennen.

Текст "In der Werkstatt des Osterhasen".

Монолог "Ich bemale die Ostereier."

Диалог "Was bedeutet Osterfest?"

Песенка "Die Osterhasenfamilie."

Изготовление пасхального зайца.

Тема 7.3. Пасхальные лакомства (4 час.).

Теория (2 час.) Немецкая национальная кухня. Традиционные пасхальные блюда (творческая мастерская).

Грамматика: инфинитивный оборот *um...zu*, его употребление.

Практика (2 час.) Лексика: *der Osterkuchen*, *die Osterspeise*, *Osterbraten*, *der Ostermorgen*, *es schmeckt gut*, *die Sussigkeit*, *suss*, *lecker*.

Текст "Am Ostertisch".

Песенка "Wir suchen Ostereier!".

Лексико-грамматический тест.

Раздел 8 . Кем хочет стать Том? (8 час. /теория - 4 час., практика – 4 час.).

Тема 8.1. Профессия моей мечты (4 час.).

Теория (2 час.) Понятие «будущее время». Образование будущего времени в немецком языке (учебное занятие-практикум).

Грамматика: глагол *werden*, спряжение и употребление.

Практика (2 час.) Лексика: *der Traumberuf*, *die Buro*, *die Buroangestellte*, *der Arzt*, *der Architekt*, *der Bauer*, *die Baustelle*, *der Verkäufer*, *der Arbeiter*, *der Student*, *das Studium*, *studieren*, *die Arbeitsplatz*, *die Auswahl*, *die Zukunft*, *werden*.

Речевые образцы: *Wie ist dein Traumsberuf?*

Wer sind deine Eltern von Beruf?

Текст "Wem mochtest in der Zukunft werden?"

Диалог "Wer ist dein Vater von Beruf?"

Микромонолог "Ich bin in der Zukunft".

Тема 8.2. Все профессии важны, все профессии нужны... (4 час.).

Теория (2 час.) Выбор профессии - один из важных моментов в жизни каждого человека. Наиболее распространенные профессии в Германии (Презентация, рассказ).

Грамматика: предлоги с падежом *Akkusativ*.

Практика (2 час.) Лексика: *die Berufsauswahl* , *die Nutzen* , *nützlich* , *die Möglichkeit* , *möglich* , *wichtig* , *zukünftig* , *kompliziert* , *arbeiten* , *studieren* , *wählen* , *verdienen* , *über* , *entlang* , *durch* , *gegen*.

Текст “Die komplizierte Auswahl”.

Диалог “Hast du schon zukünftige Beruf gewählt?”

Стихотворение “Die Auswahl”.

Раздел 9. Тайны волшебного сундучка (12 час. /теория 2 час., практика – 10 час.).

Тема 9.1. Великие немецкие сказочники: Вильгельм Гауф и его сказки (4 час.).

Теория (2 час.) Вильгельм Гауф - немецкий сказочник. Биография писателя и его творчество. Известные сказки писателя: «Карлик Нос», «Маленький Мук» (экскурсия в библиотеку).

Грамматика: вспомогательные глаголы.

Практика (2 час.)

Лексика: *spielt die Rolle der Mutter*, *Auf dem Markt*, *Die böse Fee*, *Beim Schuster*, *Zu Gast bei dem Herzog*, *Bei der Pastete fehlt ein Kraut*, *Die ganze Stadt spricht über den Zwerg*, *Eine glückliche Familie*.

Аудирование с опорой на зрительный ряд (отрывок из сценария по сказке, показ иллюстраций по сюжету):

Erzähler: Vor vielen vielen Jahren, als es noch keine Autos und keine Flugzeuge, keine Züge und keine Busse gab, da lebten die Menschen anders als heute. In einer Stadt Deutschlands lebte vor vielen Jahren ein Schuster mit seiner Frau - schlicht und recht. Der Schuster saß bei Tag an der Ecke der Straße und flickte Schuhe und Pantoffeln. Er war arm. Seine Frau verkaufte Gemüse und Früchte. Viele Leute kauften gern bei ihr. Sie war immer reinlich und sauber gekleidet. Sie hatten einen

Sohn, angenehm von Gesicht. Er war 12 Jahre alt. Er half der Mutter auf dem Gemüsemarkt.

Читаем по ролям сказку Вильгем Гауфта «Der Zwerg Nase » (отрывок из сценария по сказке).

Тема 9.2. Делаем маски для спектакля Märchen " Der Zwerg Nase" (4 час.).

Практика (4 час.)

Творческая мастерская Тома. Готовим маски к спектаклю.

Лексика: die einladung, der Kleber, das Kostum, die Maske, das Tonpapier, bemalen, zuchren, die teile hleben, macht mal Theater.

Аудирование: Wie sehreiben die Kinder Einladuny?

Тема 9.3. Добро пожаловать на спектакль Märchen " Der Zwerg Nase" (4 час.).

Практика (4 час.)

Раздел 10. Ура! Каникулы! (12 час. /теория - 4 час., практика – 8 час.).

Тема 10.1. Морские приключения Тома (4 час.).

Теория (2 час.) Балтийское море - любимое место отдыха в Германии. Курорты на Балтийском море. Морские путешествия. Правила поведения на воде (Презентация, рассказ).

Грамматика: модальные глаголы и их спряжение(повторение).

Практика (2 час.) Лексика: Sommerferien verbringen , ans Meer fahren , Federball spielen , Sandburgen bauen , im Meer baden , in der Sonne liegen , Wurstchen grillen , Feuer machen , Boot fahren.

Текст: “Am Meer”

Диалог:” Wie hast du deine Sommerferien verbracht?”

Стихотворение:”Sommer, Sommer!”

Тема 10.2. Лето - веселая пора (4 час.).

Теория (2 час.) Югендхерберг - традиционные детские и молодежные лагеря в Германии. Правила общения. Развлечение и обучение в югендхерберге. (Презентация, рассказ).

Грамматика: предлоги с падежом Dativ, их употребление артикля с названиями стран.

Практика (2 час.) Лексика: in den Kinderlager fahren , Lagerfeuer machen , segeln , tauchen , im Fluss schwimmen , neue Freunde kennenlernen , auf dem Strand Volleyball spielen.

Монолог "Meine Sommerferien".

Диалог "Mochtest du in Kinderlager fahren?"

Стихотворение "Auf dem Strand"

Тема 10.3. Педагогическая диагностика (4 час.).

Практика (4 час.).

Тестирование. Выполнение тестовых задания, аудирование.

IV. Методическое обеспечение программы

Программа «Немецкий для детей» предусматривает методы и формы обучения, которые, прежде всего, учитывают психолого-возрастные особенности и ключевые потребности детей младшего школьного возраста, а именно: потребность в движении, общении, коммуникации, мотивации и в оценке за хорошо проделанную работу (методика создания успеха). Но приоритетную позицию занимает, бесспорно, мотивация.

Формированию мотивации к изучению иностранного языка в данном возрасте способствуют сочетание различных видов деятельности: практические (упражнения и дидактические игры), словесные (беседы и дискуссии), поисковые (самостоятельное получение определенных знаний обучающимися).

В процессе реализации данной программы используется системно-деятельный подход, который базируется на принципах деятельности и непрерывности. Принцип деятельности заключается в том, что получая знания не в готовом виде, а добывая их сам, ребенок осознает содержание учебной деятельности, понимает и принимает систему ее норм, что способствует успешному формированию его общекультурных и учебных компетенций. Принцип непрерывности подразумевает преемственность между всеми ступенями и этапами обучения на уровне технологии, содержания и методик обучения с учетом возрастных психологических особенностей развития детей.

Большое внимание уделяется методике обучения в сотрудничестве. Она позволяет создать условия для активной совместности учебной деятельности в разных учебных ситуациях. Таким образом, она может обеспечить необходимые условия для активизации познавательной и речевой деятельности, предоставит каждому ученику возможность осмыслить новый языковой материал, получить достаточную устную практику для формирования необходимых навыков и умений.

Технологический процесс групповой работы в сотрудничестве состоит из следующих элементов:

- 1) постановка познавательной задачи;
- 2) деление группы на малые группы в соответствии с учебными целями;
- 3) формулировка задания, раздача дидактического материала;
- 4) индивидуальное и парное выполнение задания, обсуждение результатов.

Приобщение обучающихся к культуре немецкоговорящих стран, знакомство со спецификой немецкой культуры и этикета обеспечивается использованием в процессе реализации программы следующих технологий:

- 1) ролевые игры;
- 2) уроки – путешествие;
- 3) дискуссии.

Важное место занимают, прежде всего, лингвострановедческие игры, направленные на изучение языкового поведения носителей языка и их национальных традиций. Участвуя в этих играх, ребенок учится смотреть на другую культуру критически, сравнивать ее со своей.

Данная программа предусматривает широкое применение ролевых игр, отображающих национальные обычаи немецкоязычных стран.

Например: после предварительного рассказа о роли Рождества в Германии следует обсуждение традиций этого праздника в разных странах.

В ходе реализации этого цикла занятий с использованием технологии ролевых игр решаются задачи знакомства учащихся со спецификой немецкой культуры, у ребенка развивается умение отличать общее и различное в культуре родной страны и стран изучаемого языка, формируется чувство осознания себя, как личности, принадлежащей к определенному языковому и культурному сообществу.

Исходя из вышесказанного, можно сделать вывод, что при поликультурном подходе в обучении иностранному языку на первом месте стоит тех-

нология «диалога культуры», которая позволяет проникнуть в чужую культуру, делая ее частью своего бытия, научиться понимать новое и обучаться самим.

Организуя работу в рамках диалога культур важно научить ребенка видеть мир глазами разных людей, принимать различные способы мышления, научить их жить в партнерских отношениях, понимать и принимать особенности другой культуры.

V. Список используемой литературы.

Нормативно-правовые документы:

1. Сафонова В.В. Современные теории и методы обучения иностранным языкам. М. Экзамен - 2004г.
2. Сафонова В.В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций. Воронеж: Истоки, 2001г.
3. Пассов Е.И., Кузовлев В.П. Мастерство и личность учителя иностранного языка. Москва: «Наука» 2001г.
4. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам. Москва: «Просвещение», 2002г.
5. Иностранные языки в школе № 2, 3, 4 – 2012 г.
6. Тарасов И. Б Игровые методы в обучении иностранному языку. Москва: «Наука», 2010г.
7. Некрасова А.И. Современные методы обучения иностранному языку. «Просвещение», 2012г.

Учебная литература и учебные пособия:

1. Немецкий язык детям. Занимательно и доступно. Т.Н. Ковалева. - Ярославль: Академия развития. 2002 г.
2. Немецкий язык. Первые шаги. Упражнения, правила, примеры. А.Ф. Будько.- Москва, 2005 г.
3. По странам изучаемого языка. Немецкий язык. Справочные материалы.- Москва. «Просвещение». 2006г.
4. УМК к учебнику. Н.Д.Гальсковой и Н.И. Гез. Немецкий язык.- Москва. «Дрофа». 2004г.
5. Аудиокурс «Мозаик» для I-II классов.- ООО «Аст-Пресс Школа», 2010г.

6. УМК к учебнику Н.Д. Гальсковой и Н.А. Артемовой для II класса с углубленным изучением немецкого языка.- Москва: Аст-Пресс школа, 2009 г.
7. Немецкий для начинающих. Ю.Варзоник. -Москва 2006 г.
8. Грамматика? Нет проблем. Е.И.Пассов, Т.А.Двуреченская.- Издательство «Иностранный язык», 2002 г.
9. 100 разговорных тем по немецкому языку. Учебное пособие для школьников. В.Е. Сальнова.- Издательство «Экзамен». Москва. 2008 г
10. Аудиокурс «Мозаик» для III – класса. - ООО «Аст-Пресс Школа», 2010 г.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1.

Диагностика уровня освоения программы учащимся первого года обучения

Ф.И. _____

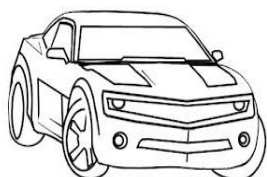
дата рождения _____.

Объединение «Лингвист», группа _____.

№	Сфера обследования	Название методики	Уровень		
			низкий	средний	высокий
1.	Память	Опосредованное запоминание			
2.	Внимание	Графическое копирование			
3.	Фонематический слух	3-й лишний			
4.	Языковая интуиция	Аудирование			

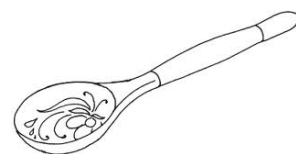
1. Посмотрите на картинки, прослушайте обозначающие их слова по – немецки.

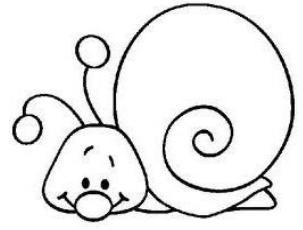
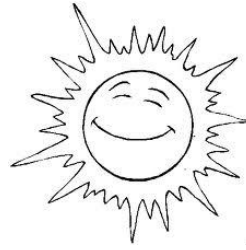
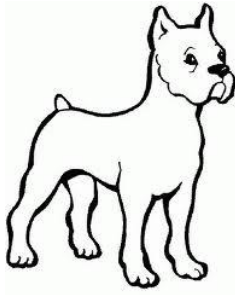
Пронумеруйте картинки в том порядке, в котором их называет преподаватель. **ВНИМАНИЕ:** слова могут быть названы вразброс. Время выполнения: 4 минуты.











/8

2. Внимательно посмотрите на буквы немецкого алфавита. Выпишите на строчки ниже только те из них, которые НЕ похожи (ни строчная, ни прописная) на буквы из русского алфавита. Время выполнения: 4 минуты.

Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg Hh Ii Jj Kk Ll Mm Nn

Oo Pp Qq Rr Ss Tt Uu Vv Ww Xx Yy Zz

/11

3. Послушайте слова, назовите только то, которое отличается от остальных. Время выполнения: 3 минуты.

a) b) c) d) e) f)

/6

4. Послушайте диалог. Постарайтесь понять, о чём идёт речь. Выберите ответ.

Время выполнения: 7 минут.

a) в диалоге идёт речь о: знакомстве прощании просьбе

b) участники диалога: мальчики девочки мальчик и девочка

c) участникам диалога понравились:

имена друг друга подарки друг для друга

/3

№	Наблюдение за учащимся во время диагностики.	Да	Нет
1.	Выполняя задание внимателен, сосредоточен.		
2.	Стремится написать (повторить) слова правильно.		

Примечание.

Показал высокие результаты в

Испытывает трудности в

Что делается для развития навыков _____

Дата _____ Преподаватель Ротова А.Е. _____

Диагностика проведена при консультационной поддержке педагога – психолога Шумлянцевой С.П. _____

Оценка уровня психолого – лингвистической готовности обучающихся.

1. Методика “Опосредованное запоминание”.

Каждый правильный ответ – 1 балл.

А) высокий уровень (7 - 8 баллов) - обучающийся пронумеровал все картинки в том порядке, в котором преподаватель называл слова.

Б) средний уровень (4 – 6 баллов) – обучающийся частично пронумеровал все картинки в том порядке, в котором преподаватель называл слова.

В) низкий уровень (0 – 3 балла) – обучающийся не смог пронумеровать все картинки в том порядке, в котором преподаватель называл слова.

2. Методика “Графическое копирование”.

Каждый правильный ответ – 1 балл.

А) высокий уровень (10 - 11 баллов) – обучающийся верно выбирает и выписывает все буквы (строчные и прописные), не похожие на русские.

Б) средний уровень (6– 9 баллов) – обучающийся верно выбирает и выписывает около половины букв (строчных и прописных), не похожих на русские.

В) низкий уровень(0 – 5 баллов) – обучающийся не может верно выбрать и выписать больше половины букв (строчных и прописных), не похожих на русские.

3. Методика “3 – й лишний”.

Каждый правильный ответ – 1 балл.

А) высокий уровень (5 - 6 баллов) - обучающийся выделил все слова с другим звучанием.

Б) средний уровень (3 – 4 балла) – обучающийся выделил около половины слов с другим звучанием.

В) низкий уровень (0 – 2 балла) – обучающийся выделил меньше половины слов с другим звучанием.

4. Методика “Аудирование”.

Каждый правильный ответ – 1 балл.

А) высокий уровень (2- 3 балла) - обучающийся понял весь текст (фразу, диалог) и верно ответил на вопросы.

Б) средний уровень (1 балл) - обучающийся частично понял текст (фразу, диалог) и верно ответил на половину вопросов.

В) низкий уровень(0 баллов) – обучающийся не понял текст (фразу, диалог), не смог верно ответить ни на один вопрос.

Тест – лист преподавателя Ротова А.Е.

(диагностика обучающихся 1 г.о. в объединении «Лингвист»)

Преподаватель сообщает обучающимся о цели входящей диагностики: определить уровень их готовности изучения иностранного языка.

Задание 1.

Посмотрите на картинки, прослушайте обозначающие их слова по – немецки.

Пронумеруйте картинки в том порядке, в котором их называет преподаватель. **ВНИМАНИЕ:** слова могут быть названы вразброс. Время выполнения: 4 минуты.

Ход задания:

1) Преподаватель знакомит обучающихся со структурой задания, обращая внимание на время, для его выполнения. Время начинает идти с того момента, как преподаватель назвал первое слово.

2) Преподаватель **дважды** называет слова, соответствующие картинкам по порядку (с интервалом в 4-5 секунд):

Das Auto, der Apfel, das Kleid, die Löffel, der Hund, der Kreisel, die Sonne, die Schnecke.

3) Преподаватель называет слова вразброс (с интервалом 4 -5 секунд):

Der Hund, das Kleid, die Schnecke, die Löffel, der Apfel, das Auto, der Kreisel, die Sonne.

Обучающиеся должны пронумеровать картинки, обозначающие слова в соответствии с тем, в каком порядке их называет преподаватель.

Задание 2.

Внимательно посмотрите на буквы немецкого алфавита. Выпишите на строчки ниже только те из них, которые НЕ похожи (ни строчная, ни прописная) на буквы из русского алфавита. Время выполнения: 4 минуты.

Ход задания:

1) Преподаватель знакомит обучающихся со структурой задания, обращая внимание на время, для его выполнения. Время начинает идти с того момента, как преподаватель огласил задание.

Верный вариант выполнения задания:

Ff Gg Ii Jj Ll Qq Rr Ss Vv Ww Zz

Задание 3.

Послушайте слова, назовите только то, которое отличается от остальных. Задание проводится индивидуально. Время выполнения: 3 минуты.

Ход задания:

1) Преподаватель знакомит обучающихся со структурой задания, обращая внимание на время, для его выполнения. Время начинает идти с того момента, как преподаватель назвал первое слово.

2) Если обучающийся назвал слово правильно, в соответствующем квадратике ставится галочка, если слово названо не правильно, квадратик остаётся пустым.

Слова для задания (обучающийся должен назвать выделенное слово):

a) *klein, klein klein, klein, **mein**.*

b) *sehen, sehen, **gehen**, sehen, sehen.*

c) *dein, **sein**, dein, dein, dein.*

d) ***sehr**, mehr, mehr, mehr, mehr.*

e) *still, still, still, **Spiel**, still.*

f) *Mutter, Mutter, **Futter**, Mutter, Mutter.*

Задание 4.

Послушайте диалог. Постарайтесь понять, о чём идёт речь. Выберите ответ.

Время выполнения: 7 минут.

Ход задания:

1) Преподаватель знакомит обучающихся со структурой задания, обращая внимание на время, для его выполнения. Время начинает идти с того момента, как преподаватель **дважды** прочёл диалог.

2) Обучающиеся должны галочками обозначить вариант ответа.

Диалог для аудирования:

- *Guten Tag. Ich heisse Tom.Und du?*

- *Anna.*

- *Schone Name. Mir gefällt sehr.*

- *Danke schon. Deine Name ist auch nett.*

- *Freut mich.*

- *Freut mich auch.*

№ к	Макс	Высокий	Средний	Низкий
1	8	7-8	4-6	0-3
2	11	9-11	6-8	0-5

3	6	5-6	3-4	0-2
4	3	3	2	0-1

**Диагностика уровня освоения программы
учащимся второго года обучения**

Ф.И. _____ дата рождения _____.

Объединение «Лингвист», группа _____.

№	Сфера обследования	Форма тестирования	Уровень		
			низкий	средний	высокий
1.	Фонематический слух	альтернативный выбор			
2.	Мышление	задание с дистракторами			
3.	Грамматические навыки	множественный выбор			
4.	Речь	чтение текста			

1. Прослушайте текст, выберите один из предложенных вариантов ответа. Вы услышите текст дважды, с паузой в 10 секунд. Время выполнения: 5 минут.

1) Hier ist Rede von: a) dem Winter	2) Was machen die Kinder? a) baden im Meer
--	---

die Stadt besonders attraktiv. Hier gibt es auch andere Sehenswürdigkeiten. Willkommen in Köln!	<hr/> <hr/> <hr/>
--	-------------------

Примечание.

Обучающийся показал (а) высокие результаты в

Обучающийся испытывает трудности в

Что делается для развития навыков _____

Дата _____
А.Е. _____

Преподаватель Ротова

Диагностика проведена при консультационной поддержке педагога – психолога Шумлянцевой С.П. _____

Тест – лист преподавателя Ротова А.Е.
(диагностика обучающихся 2 г.о. в объединении «Лингвист»)

Преподаватель сообщает обучающимся о *цели* входящей *диагностики*: определение уровня овладения обучающимися знаниями, умениями и навыками иностранного языка на данном этапе обучения.

Задание 1.

Прослушайте текст, выберите один из предложенных вариантов ответа. Вы услышите текст дважды, с паузой в 10 секунд. Время выполнения: 5 минут.

Ход задания:

- 2) Преподаватель знакомит обучающихся со структурой задания, обращая внимание на время, для его выполнения. Время начинает идти с того момента, как преподаватель **дважды** прочёл текст.
- 2) Обучающиеся должны обвести верный вариант ответа.

Текст для аудирования.

Meine Stadt sieht wie eine weisse Prinzessin aus. Uberall liegt Schnee: in den Strassen, auf den Hausern und Baumen. Alles ist weiss. Es schneit und es ist kalt. Aber der Schnee ist nicht tief und liegt auch nicht lange.

Doch die Kinder freuen sich über den Winter. Sie singen Winterliedchen und tummeln sich im Schnee. Viele laufen Ski und Schlittschuh. Besonders freuen sie sich auf Weihnachten und auf Weihnachtsgeschenke. Alle Deutschen feiern Weihnachten gern.

Верный вариант выполнения задания:

№ задания	ответ
1.	a
2.	b
3.	b
4.	c

Задание 3.

Выберите один из предложенных вариантов ответа, впишите его в пропуски.

Время выполнения: 10 минут.

Ход задания:

- 1) Преподаватель знакомит обучающихся со структурой задания, обращая внимание на время, для его выполнения. Время начинает идти с того момента, как преподаватель огласил задание.

Верный вариант выполнения задания:

№ задания	bin / ist / sind	bist / seid	
1.	bin	bist	
2.	ist	seid	
3.	sind	bist	
4.	ist	seid	
5.	ist	bist	

Задание 4.

Прочитайте и переведите текст. Можно использовать словарь. Обведите все слова, значение которых вы посмотрели в словаре. Время выполнения: 15 минут.

Ход задания:

- 1) Преподаватель знакомит обучающихся со структурой задания, обращая внимание на время, для его выполнения. Время начинает идти с того момента, как преподаватель огласил задание.

Перевод текста, предложенного обучающимся:

Кельн-это большой город, но когда ты попадаешь сюда, ты, как будто дома. Почему? Жители Кельна очень дружелюбные и отзывчивые. Что же в городе особенно интересно и стоит посмотреть? Конечно же Кельнский собор, достопримечательность номер 1, прямо рядом с собором расположен романо-германский музей. Здесь ты можешь познакомиться с историей Кельна.

Река Рейн и многочисленные парки-все это делает город особенно привлекательным. Здесь есть и другие достопримечательности. Добро пожаловать в Кельн!

Оценка уровня лингвистической компетентности обучающихся на данном этапе обучения.

5. Форма обследования: задания с дистракторами.

А) высокий уровень (3 - 4 балла) – все выбранные обучающимся ответы верны.

Б) средний уровень (2 балла) – половина и более ответов, выбранных обучающимся верны.

В) низкий уровень (0 –1 балл) – среди выбранных обучающимся ответов нет верных или верных ответов менее половины.

6. Форма обследования: задания множественного выбора.

А) высокий уровень (12 - 15 баллов) - обучающийся верно определил форму глаголов для всех предложений, заявленных в задании.

Б) средний уровень (8 - 11 баллов) – обучающийся верно определил форму глаголов для половины и более предложений, заявленных в задании.

В) низкий уровень (0 – 7 баллов) – обучающийся верно определил форму глаголов менее половины предложений, заявленных в задании.

7. Форма обследования: чтение текста.

А) высокий уровень (3 балла) - обучающийся фонетически верно прочитал текст не сделав ни одной ошибки. Пользовался словарём крайне редко или совсем не пользовался. При переводе текста использует ясные лаконичные предложения.

Б) средний уровень (2 балл) - обучающийся фонетически верно прочитал текст, сделав от 1 до 3 ошибок. Активно пользовался словарём. Смог перевести только часть текста. При переводе использует ясные лаконичные предложения.

В) низкий уровень (0-1балл) – обучающийся фонетически неверно прочитал текст.

Пользовался словарём крайне редко или не пользовался вообще. Перевёл

отдельные слова или не смог перевести текст вообще.

№ к	Макс	Высокий	Средний	Низкий
1	10	8-10	5-7	0-4
2	4	3-4	2	0-1
3	15	12-15	8-11	0-7
4	3	3	2	0-1